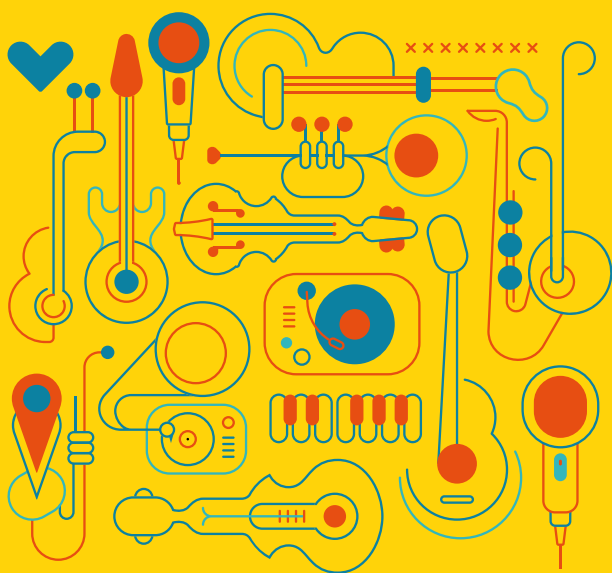


03 > 05 OCTOBRE 2022

VITRINE

CHANSON MUSIQUE

JEUNE PUBLIC



7 SPECTACLES

ÉDITO

En ce début d'automne, la Vitrine nous convie à découvrir sa moisson 2022 de spectacles de chanson et musique jeune public : **7 spectacles sélectionnés** par la Commission Spectacles à l'école (dont 1 sélectionné d'office) qui explorent ou mixent audacieusement des formes d'expression artistique plurielles et variées : musique contemporaine, romantique, baroque, musique du monde, chant lyrique, chanson française, rap, humour, théâtre, projections, papiers découpés, marionnettes...

De quoi enrichir le prisme d'un jeune public désormais appelé à emprunter de plus en plus fréquemment les chemins du PECA.

La Vitrine se déroulera cette fois encore à **La montagne magique** et **La Maison qui chante**, lieux bruxellois emblématiques du spectacle jeune public.

Que leurs équipes respectives soient ici remerciées pour leur apport crucial dans l'accueil et l'organisation de l'événement, ainsi que la COCOF, pour son soutien financier, et l'asbl ReForm, en charge de la coordination administrative.

Les 7 productions de la présente édition pourront bénéficier durant quatre saisons de l'aide à la diffusion en cadre scolaire (ainsi qu'en cadre tout public) par le biais du programme « Spectacles à l'école », cofinancé par la Fédération Wallonie-Bruxelles et par les services culturels des Provinces wallonnes et de la COCOF (pour la région bruxelloise).

Je vous souhaite de très belles découvertes en ces presque trois journées consacrées à la chanson et à la musique jeune public et j'espère que vous aurez à cœur de les partager ensuite avec les jeunes publics concernés.

Freddy Cabaraux

Administrateur général de la Culture
Fédération Wallonie-Bruxelles

PROGRAMME

LUNDI 3 OCTOBRE 2022

09H30 Dans les bois

Charlotte Bouriez - ARTRA Compagnie | 2,5-5 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE

10H45 King Arthur

Compagnie Dérivation | Dès 10 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE

11H45 Drink d'ouverture

LA MONTAGNE MAGIQUE

13H45 Un pas plus loin

Compagnie La Chouette à Barbe | 4-8 ans
LA MAISON QUI CHANTE

MARDI 4 OCTOBRE 2022

09H30 Contes de papier

Artichoke | 5-12 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE

10H45 Mon jardin

Compagnie Kasanna | 6-12 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE

13H30 La tête dans les nuages

Monsieur Nicolas | 3-10 ans
LA MAISON QUI CHANTE

MERCREDI 5 OCTOBRE 2022

10H30 Raconte-moi mes émotions

Mousta Largo | 5-12 ans
LA MAISON QUI CHANTE

11H45 Drink de clôture

et remise du prix de la Ministre de la Culture
LA MAISON QUI CHANTE

14H00 Séance d'information aux musiciens jeune public

Quels subsides en amont et en aval de la Diffusion en FWB ?
Avec le Service des Musiques et Wallonie-Bruxelles Musiques
LA MAISON QUI CHANTE



DANS LES BOIS

DE 2,5 À 5 ANS

Charlotte et Hanna invitent à écouter et regarder. Dans ce premier spectacle jeune public de la compagnie artra asbl, Charlotte Bouriez, à la mise en scène et au jeu, et Hanna Kölbel, au violoncelle, mêlent la musique et le théâtre de marionnettes pour emmener les tout-petits à la découverte des animaux de nos forêts. Les compositions musicales et les dix marionnettes rencontrées DANS LES BOIS ouvrent les portes de l'imaginaire et invitent petits et grands à l'écoute, au sourire et à la rêverie. « Au son du violoncelle, commence une balade poétique et sensitive dans les bois. Au coin d'un arbre ou d'une feuille, nous y rencontrons cerf, coccinelle, renard et autres habitants. Les dimensions se mêlant, le minuscule devient géant. La pluie et le vent nous emportent, alors nous chantons. Nous plongeons dans la nature et le rêve pour une exploration tout en musique et en douceur. Les apparitions et disparitions des animaux, le chant d'une feuille morte ou la danse d'un papillon, sont autant de tableaux accessibles et favorables à l'éveil de l'imaginaire du jeune enfant. ».

MISE EN SCÈNE : Charlotte Bouriez MUSIQUE : Charlotte Bouriez,
Hanna Kölbel, Sarah Wéry, Gaëlle Hyernaux, Adrien Lambinet
MARIONNETTES : Polina Borisova SCÉNOGRAPHIE : Davy Weber
REGARDS EXTÉRIEURS : Pierre Tual, Juliette Colmant AVEC : Charlotte
Bouriez, Hanna Kölbel

CODE STAR 13946-1

ARTRA ASBL

DURÉE : 40'
JAUGE : 80
LONGUEUR : 6m
LARGEUR : 5m
HAUTEUR : 3m
MONTAGE : 3h30
DÉMONTAGE : 1h30

Charlotte Bouriez

0496 42 03 40

danslesbois.artra@gmail.com

<https://www.charlottebouriez.com>

Jauge de 150 en tout public

Jauge de 80 en scolaire par série de 2



KING ARTHUR DÈS 10 ANS

Il faut revenir en arrière, des siècles en arrière. Il faut y mettre de la boue, des hivers glacés et la colère dans la tête de tous ceux qui crèvent de froid et de faim. L'Angleterre est alors en guerre permanente. Au-delà des champs de bataille, les pactes se trament dans les hautes sphères du pouvoir. Les enfants s'échangent contre d'obscurs services et les magiciens tentent d'écrire demain. C'est au milieu de tout ça que naît le jeune Arthur. Mais est-il vraiment celui qu'on attendait ? Entre synthétiseurs et voix lyriques, le vieux mythe du chevalier romantique en prend un coup, pour révéler la jeune Emmeline, fiancée aveugle d'Arthur, qui pourrait bien changer le cours du monde.

MISE EN SCÈNE : Sofia Betz **SCÉNOGRAPHIE :** Sarah de Battice **AVEC :** Catherine de Biasio, Julie Calbete, Pauline Claes, Romain Dayez, Fabien Magry

COMPAGNIE DÉRIVATION

Justine Gérard

0456 35 91 03

diffusion@compagniederivation.be

<http://www.compagniederivation.be>

CODE STAR 9718-5

DURÉE : 60'

JAUGE : 220

LONGUEUR : 7m

LARGEUR : 8m

HAUTEUR : 4m

MONTAGE : 4h

DÉMONTAGE : 1h



UN PAS PLUS LOIN

DE 4 À 8 ANS

Un Pas Plus Loin raconte le fabuleux périple d'une héroïne intrépide et pétillante, dont les aventures l'amènent à explorer la palette des émotions primaires (colère, surprise, peur, joie, tristesse). Un spectacle musical jeune public (à partir de 4 ans), dans lequel musique, images et récit se conjuguent en une danse du sens et des sens pour chatouiller les yeux et les oreilles des petits et des grands. Un voyage au cœur d'univers visuels ludiques et sensoriels qui dépeignent la traversée de multiples contrées fantastiques, peuplées de personnages et de situations insolites, porté par le métissage inédit de la musique orientale et contemporaine, au son des percussions, de la flûte traversière et du chant lyrique. Ainsi, quatre artistes tissent cette quête initiatique où l'imaginaire s'envole dans un monde onirique et poétique, un pas plus loin... vers la découverte de soi.

TEXTE : Adèle Legrand **SCÉNOGRAPHIE :** Frédéric Philippe **MUSIQUE :** Muhuddin Dürrüoglu **MISE EN SCÈNE :** Caroline Leboutte **AVEC :** Sonia-Sheridan Jacquelin, Célestin Massot, Adèle Legrand, Frédéric Philippe

CODE STAR 12238-1

DURÉE : 45'
JAUGE : 130
LONGUEUR : 8m
LARGEUR : 6m
HAUTEUR : 4m
MONTAGE : 3h
DÉMONTAGE : 1h

CIE LA CHOUETTE À BARBE

Christine Willem Dejean
0497 57 97 90
christinedejean@mtpmemap.be
<https://mtpmemap.be/portfolios/un-pas-plus-loin/>



CONTES DE PAPIER

DE 5 À 12 ANS

Dans la forêt, un petit sapin rêve : il veut aller en ville, il veut devenir célèbre ! Tandis que, sur la table de la cuisine, des allumettes se souviennent de leur jeunesse dorée. Une petite fille tentera de les vendre, le dernier soir de décembre. De son côté, la théière radote, radote, mais ne peut oublier la fleur qu'elle a un jour accueillie dans son cœur. Mais, qui va là ? Ce sont des soldats qui passent, au son du clairon. Quant à la petite sirène : qui pourra l'apercevoir, au fond des océans ? Enfin, c'est la fleur de lin qui donne le fin mot de l'histoire : que l'histoire, en fait, n'a pas de fin... Andersen aimait raconter ses histoires à la pointe de ses ciseaux, dans de magnifiques découpages colorés. C'est le point de départ de ce spectacle, qui combine théâtre, théâtre d'ombres, découpages de papier et moments musicaux. Contes de papier est une relecture moderne et décalée, mais poétique des contes d'Andersen avec la musique de Robert et Clara Schumann.

TEXTES, AGENCEMENT MUSICAL, MISE EN SCÈNE : Sophie van der Stegen
CONCEPTION MARIONNETTES & OMBRES : Christophe Morisset, Julie Michaud
ECLAIRAGES : Zoé Giner **AVEC :** Julie Michaud, Christophe Morisset, Christia Hudziy, Julie Mossay

ASBL ARTICHOKE

Sophie van der Stegen
 0471 37 52 28
asblartichoke@gmail.com
<https://www.cieartichoke.com>

CODE STAR 13491-1

DURÉE : 45'
JAUGE : 150
LONGUEUR : 5m
LARGEUR : 8m
HAUTEUR : 6m
MONTAGE : 3h
DÉMONTAGE : 2h



MON JARDIN

DE 6 À 12 ANS

Mon Jardin est une pièce de théâtre graphique et lyrique pour le jeune public, un voyage sensoriel et onirique baigné par la musique de Franz Schubert. Dans un coin du salon, entre le radiateur et le canapé, une petite fille s'est installée. Au cours de ce qui ressemble bien à un long dimanche de pluie, elle s'ennuie, tâtonne et se questionne. Entourée de ses compagnons de jeux imaginaires, elle traverse ses émotions, découvre des états et de nouvelles facettes de ce qui la compose et la colore... un jardin intérieur secret... riche, bigarré... et plutôt joli ! Une création originale de Laurence Drevard, Sandra Nazé et Ophélie de Cicco.

MUSIQUE : Franz Schubert MISE EN SCÈNE : Delphine Veggiotti
SCÉNOGRAPHIE, VIDÉO, ÉCLAIRAGES : Laurence Drevard SCÉNOGRAPHIE,
CONCEPTION GRAPHIQUE : Ophélie de Cicco TEXTE : Daniel Charneux
COSTUMES : Samuel Dronet PIANO : Misa Kakumoto PRISE DE SON,
MIXAGE : Marc Doutrepont AVEC : Sandra Nazé

CODE STAR 13944-1

COMPAGNIE KASANNA

DURÉE : 50'
JAUGE : 150
LONGUEUR : 7m
LARGEUR : 7m
HAUTEUR : 3,5m
MONTAGE : 5h
DÉMONTAGE : 45'

Sandra Nazé
0472 84 58 03
sandranaze@kasanna.be
<http://www.kasanna.be>



LA TÊTE DANS LES NUAGES DE 3 À 10 ANS

Monsieur Nicolas, chanteur-guitariste et Emile Warny, multi-instrumentiste, proposent un spectacle pour enfants qui raconte l'histoire d'un petit garçon surnommé Monsieur Non-Non. Ce petit bonhomme va vivre plein d'aventures dans les nuages qu'il rejoint grâce à une énorme bulle de savon. A travers ce récit entremêlé de chansons et de petites surprises, les enfants sont plongés dans un monde féérique où s'entrecroisent princesses, monstres, dinosaures et pompiers. Un monde où tout est possible. Tout au long du spectacle, Mr Nicolas invite les enfants à chanter, danser, taper du pied, faire des bruits de monstres ou d'animaux ainsi qu'à partager leurs pensées et leurs bêtises. Un spectacle magique, drôle et touchant à partager avec tous les enfants de 3 à 10 ans !

TEXTES, MUSIQUE : Nicolas Van Overstraeten TEXTE : Julie De Wever
AVEC : Nicolas Van Overstraeten et Emile Warny

MONSIEUR NICOLAS

Nicolas Van Overstraeten
0479 54 65 59
nicolasvo@icloud.com
<https://monsieurnicolas.be>

CODE STAR 12994-1

DURÉE : 50'
JAUGE : 350
LONGUEUR : 4m
LARGEUR : 3m
HAUTEUR : 3m
MONTAGE : 1h
DÉMONTAGE : 1h



RACONTE-MOI MES ÉMOTIONS

DE 5 À 12 ANS

Mousta Largo présente un spectacle de contes et musique traitant des émotions. Les spectacles de contes sont souvent un moment inoubliable pour les enfants comme pour les adultes. Amorce de débat ou de dialogue, boîte à outils, support de réflexion,... « Raconte-moi mes émotions », dépassant le simple plaisir du moment partagé, permet de libérer la parole et mettre en mots même les émotions difficiles.

Ce récit aide l'enfant à apprivoiser et affronter ses angoisses en lui montrant qu'il n'est pas seul. Mousta Largo aime nous rappeler que même les plus grands rois ont fait pipi au lit !

Si « Raconte-moi mes émotions » nourrit l'imaginaire des enfants comme des adultes, il est aussi porteur de valeurs. Cependant, à l'inverse de la morale, la volonté première de ce spectacle n'est pas de transmettre des valeurs, mais de permettre à l'auditeur de les questionner.

TEXTE : Mousta Largo **AVEC :** Mousta Largo, Jamal Moussaid, Filippo Zola

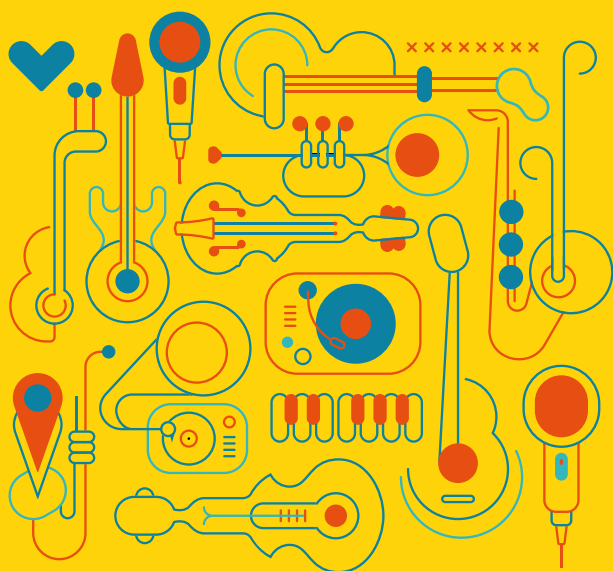
CODE STAR 2887-17

MOUSTA LARGO

DURÉE : 60'
JAUGE : 200
LONGUEUR : 6m
LARGEUR : 3m
HAUTEUR : 4m
MONTAGE : 2h
DÉMONTAGE : 20'

Moustapha Largo
0475 46 29 08
largomousta@gmail.com
<http://www.moustalargo.com>

INFOS PRATIQUES



LE PROGRAMME

Spectacles à l'école

PRINCIPE

Grâce à un partenariat étroit entre services publics (Fédération Wallonie-Bruxelles - Service général de la Création artistique - Service de la Diffusion, Services culturels des Provinces wallonnes et COCOF pour la Région bruxelloise), les spectacles présentés aux Rencontres de théâtre jeune public ou à la Vitrine Chanson et Musique jeune public, bénéficient, dans les limites des crédits disponibles, d'importantes interventions financières durant 3 années scolaires (Théâtre à l'école) ou 4 années scolaires (Chanson et musique à l'école), dès lors qu'ils sont programmés par des organisateurs culturels ou issus du monde de l'enseignement. .

L'accessibilité financière de ces spectacles est ainsi garantie pour le public scolaire.

Le montant de l'intervention couplé à celui des recettes (sur base d'un droit d'entrée de 3 à 5 €) couvre en effet une grande partie, sinon la totalité, du prix du spectacle. Le cas échéant, la part restante est à charge de l'organisateur.

Pour l'année scolaire 2022-2023, l'ensemble des spectacles reconnus par ce programme figurent dans le **catalogue en ligne** : www.creationartistique.cfwb.be (Écran de recherche > Jeune public > Scolaire)

Tous ces spectacles sont issus d'un processus de sélection conduit par la Commission Spectacles à l'école, composée de représentants des pouvoirs publics, de programmeurs, d'enseignants et d'experts en arts de la scène.

L'objectif est, au final, de **permettre aux élèves des cycles fondamental (chanson et musique, théâtre) et secondaire (théâtre essentiellement) d'assister, dans le cadre scolaire, à des spectacles de qualité**, tant sur le plan du propos que de la forme, et de concourir ainsi à leur éducation artistique et citoyenne.

NB : Ces spectacles bénéficient également des aides à la diffusion en cadre tout public (Art et Vie).

EN PRATIQUE

Les programmeurs doivent idéalement faire parvenir leur demande d'intervention* à la Direction de la Diffusion :

- **avant le 30 septembre 2022** pour une programmation durant le deuxième semestre de l'année civile 2022,
- **avant le 1^{er} décembre 2022** pour une programmation de janvier à juin 2023.

Une demande doit également être introduite auprès des services culturels de la province où se déroule la représentation.

Les interventions de la FWB sont accordées en fonction des crédits disponibles et versées directement à la compagnie artistique, après la représentation.

* sur un formulaire spécifique téléchargeable sur www.creationartistique.cfwb.be (Page Diffusion > Documents utiles)

CONTACT

Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Administration générale de la Culture
Service général de la Création artistique
Direction de la Diffusion - secteur jeune public
44 boulevard Léopold II - 1080 Bruxelles

Martine DE WINT

Coordinatrice secteur jeune public
Spectacles à l'école / Art et Vie
Tél : 02 413 30 89
martine.dewint@cfwb.be

LES PARTENAIRES

Province du Brabant wallon

Denis L'OLIVIER

Tél : 010 23 63 07

denis.lolivier@brabantwallon.be

Province du Hainaut

Véronique WILLIEME

Tél : 065 61 34 60

veronique.willieme@hainaut.be

Province de Liège | Théâtre jeune public

Yves LECLERCQ

Tél : 04 232 86 11

yves.leclercq@provincedeliege.be

Province de Liège | Chanson et musique jeune public

Sophie HAUREGARD

Tél : 04 232 86 15

sophie.hauregard@provincedeliege.be

Province du Luxembourg

Annick FRANCE

Tél : 084 84 70 02

a.france@province.luxembourg.be

Province de Namur

Pascale THELEN

Tél : 081 77 55 11

pascale.thelen@province.namur.be

Région de Bruxelles-Capitale (COCOF)

Janine LE DOCTE

Tél : 02 800 83 63

jledocte@cocof.irisnet.be

ACCÈS GRATUIT

RÉSERVATIONS INDISPENSABLES

INFOS ET RÉSERVATIONS

(spectacles, drinks, séance info musiciens jeune public)

À partir du 1^{er} septembre 2022

Elias JENKINS

elias.jenkins@cfwb.be

LIEUX

LA MONTAGNE MAGIQUE

Rue du Marais 57 - 1000 Bruxelles

02 210 15 90

Accès : Métro Rogier (Ligne 2)

LA MAISON QUI CHANTE

Rue du Viaduc 122 - 1050 Ixelles

0495 25 55 65

Accès : Métro Trône (Ligne 2),

Bus 38/71/95 arrêt Idalie

Une organisation de la Fédération Wallonie-Bruxelles
Avec le soutien de la COCOF



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



REFORM
Recherche et formation socio-culturelles



Éditeur responsable : Freddy Cabaraux
Boulevard Léopold II, 44 - 1080 Bruxelles